

Czech

Measles

Don't let your child catch it

Spalničky

Nedopust'te, aby se Vaše dítě nakazilo

Počet dětí, které jsou nakaženy spalničkami, se zvyšuje. Aby byly chráněny, musí být očkovány vakcínou MMR (Measles, Mumps, Rubella: Očkování proti spalničkám, příušnicím a zarděnkám) proti spalničkám, příušnicím a zarděnkám.

Děti mladší 18-ti let, které nedostaly očkování MMR, by měly být očkovány, aby byly chráněny proti spalničkám.

Proč se výskyt spalniček zvyšuje?

Nízký počet očkovaných dětí za poslední dekádu vede k výraznému zvýšení počtu dětí, které nejsou vůči spalničkám chráněny. A čím více dětí není chráněno, tím rychleji se spalničky šíří.

Jsou spalničky závažné?

Spalničky způsobuje velmi nakažlivý virus. Spalničky mohou být vážné, způsobují vysokou horečku a vyrážku. Dítě nakažené spalničkami bude muset ležet přibližně pět dní v posteli a může zameškat deset dní školní výuky. U dospělých je pravděpodobné, že budou nemocní déle.

U jednoho z 15-ti dětí se spalničkami se projeví vážnější komplikace. Ty mohou zahrnovat průjem, zánět průdušek, křeče, encefalitidu (zánět mozku) a poškození mozku. Spalničky mohou být smrtelné.

Může dítě na spalničky zemřít?

Studie ukázaly, že jeden z 5000 jedinců se spalničkami může zemřít. Jeden mladistvý na spalničky bohužel v roce 2008 zemřel. Další mladistvá osoba na spalničky zemřela v roce 2006.

Hrozí u mého dítěte nebezpečí?

Spalničky jsou jednou z nejvíce nakažlivých chorob, které známe. Virus spalniček se může přenášet do širokého okolí kašlem nebo kýcháním. Protože je to tak nakažlivé, existuje vysoké riziko, že Vaše dítě, pokud není chráněné, se spalničkami nakazí.

Riziko je nejvyšší u dětí, které nebyly očkovány proti MMR. Děti, které byly očkovány pouze jednou dávkou vakcíny MMR, potřebují ještě druhou dávku očkování, aby byla zajištěna jejich ochrana.

Některé děti nemohou dostat očkování MMR, protože trpí jiným onemocněním, jako například leukémií. Mohou být chráněny pouze tím, že je dostatečný počet zdravých dětí očkovan a tím je výskyt spalniček omezen.

Co bychom měli tedy udělat?

Nejbezpečnější a nejúčinnější způsob jak zabránit nákaze spalničkami je zajistit, aby Vaše dítě bylo plně očkované vakcínou proti MMR.

Vaše dítě by mělo být očkované ve věku 13-ti měsíců a znovu ve věku třech let a čtyřech měsíců nebo co nejdříve poté – nejlépe před začátkem školy.

Pokud Vaše dítě vynechalo jedno z těchto rutinních očkování, zdravotní středisko v místě Vašeho bydliště, jako například zdravotní středisko, kde působí Váš obvodní lékař, Vám může zaslat pozvánku k očkování proti MMR. To je k dispozici všem dětem a mladistvým mladším 18-ti let.

Nikdy není pozdě nechat Vaše dítě očkovat.

Nepamatuji si, zda mé dítě bylo proti MMR očkováno.

Zkontrolujte zdravotní záznamy Vašeho dítěte (tzv.červenou knihu). Tam budou záznamy o očkování, které dítě mělo. Pokud si nejste jistí, kontaktujte Vašeho obvodního lékaře a zeptejte se. Pokud si nadále nebudete jisti, další dávka nezpůsobí Vašemu dítěti žádná zdravotní rizika, v případě, že očkování proti MMR již mělo jednou nebo dokonce dvakrát.

Nechali jsme naše dítě očkovat zvlášť proti spalničkám, příušnicím a zarděnkám, může stále ještě dostat očkování proti MMR?

Aniž Vaše dítě mělo šest jednotlivých injekcí, doporučujeme alespoň jednu dávku očkování proti MMR a raději dvě.

Přesto mám strach nechat dítě očkovat třemi vakcínami v jedné injekci.

Je pochopitelné, že rodičům dělá očkování starosti, ale jejich imunitní systém se může s tímto dětským očkováním vyrovnat.

Očkování proti MMR bude Vaše dítě chránit nejen vůči spalničkám, ale také příušnicím a zarděnkám, které mohou zanechat u mladých lidí dost vážné následky.

Má očkování proti MMR nějaké vedlejší účinky?

Veškeré očkování může způsobovat mírné vedlejší účinky, například bolest v místě, kde byla injekce podána. Tři viry v očkování proti MMR působí v různých časových odstupech a mohou způsobit po podání první dávky následující vedlejší účinky:

- od šesti do deseti dnů po podání očkování může jedno z deseti dětí dostat mírnou horečku a některé mohou dostat vyrážku podobnou té při onemocnění spalničkami a mohou trpět nechutenstvím. Toto nastane, když část očkování týkající se spalniček začne působit. Toto je normální.

- Přibližně jedno z 1000 očkovaných dětí může dostat křeče způsobené horečkou.

To se nazývá „křeče z horečky“ a mohou být způsobeny jakoukoliv horečkou. Nicméně, pokud dítě, které nebylo očkované, dostane spalničky, je u nich pětikrát pravděpodobnější, že dostanou křeče.

- Zřídka mohou děti mít příznaky jako u příušnic (horečku a nateklé žlázy) přibližně tři týdny po očkování, jelikož část týkající se příušnic, začne působit.

- Velmi zřídka mohou děti dostat vyrážku ve formě malých modřin v průběhu šesti týdnů po očkování. To obvykle způsobuje část očkování týkající se příušnic a zarděnek. Pokud se objeví takovéto tečky, vezměte Vaše dítě k lékaři na kontrolu. Lékař/ka Vám poradí jak vyrážku léčit.

- Méně než jedno dítě z milionu dostane encefaliditu (otok mozku) po očkování proti MMR a existuje velmi málo důkazů o tom, že by to bylo způsobeno touto vakcínou. Nicméně, pokud dítě dostane spalničky, existuje šance, že by onemocnělo encefalitidou mezi jednou ku 200 a jednou ku 5000.

Váš lékař nebo zdravotní sestra budou schopni s Vámi tyto problémy prodiskutovat ve větších podrobnostech.

Jaké jsou reakce po druhém očkování proti MMR?

Mohou se objevit stejné reakce zmíněné výše, ale existuje desetkrát nižší možnost jejich vzniku.

Slyšeli jsme, že MMR může způsobit autismus.

Neexistuje důvěryhodný důkaz, který by podpořil vazbu mezi vakcínou proti MMR a autismem. Vakcína proti MMR se podává bezpečně po celém světě více než 30 let. Více než 500 milionů dávek se podalo ve více než 100 zemích.

Mé dítě je alergické na vajíčka – může stále dostat vakcínu proti MMR?

Vakcína proti MMR může být bezpečně podána dětem, které měly vážnou alergii (anafylaktickou reakci) na vajíčka. Pokud Vám to dělá starosti, promluvte si s Vaší zdravotní sestrou, zdravotníkem navštěvujícím Vás doma nebo lékařem.

MMR je nejbezpečnější způsob ochrany Vašeho dítěte vůči spalničkám a také je ochráníte vůči příušnicím a zarděnkám. Rovněž ochráníte děti, které ze zdravotních důvodů očkované být nemohou.

© Crown copyright 2008

289422/POL 1p Jul08

Vyrobeno COI pro Ministerstvo zdravotnictví

Poprvé publikováno v červenci 2008

Text tohoto dokumentu může být reprodukován bez formálního povolení nebo poplatku pro osobní nebo vnitřní účely.

Objednávková linka Ministerstva zdravotnictví

Telefon: 0300 123 1002

Email: dh@prolog.uk.com

Textový telefon: 0300 123 1003 (8:00 do 18:00, Po-Pá)

Ohledně dalších informací a poradenství navštivte internetové stránky:

www.immunisation.nhs.uk